

## CAMERE DI COMMERCIO, INDUSTRIA E ARTIGIANATO

## CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

Bando di gara per il servizio di catering

## SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

## I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Torino

Indirizzo postale: via Carlo Alberto 16

Città: Torino

Codice postale:  
10123

Paese: Italia

Punti di contatto: Settore Economato  
All'attenzione di: Piergiorgio Martin, responsabile del  
procedimento

Telefono: +390115716540

Posta elettronica: economato@to.camcom.it

Fax: +390115716545

Indirizzi internet Amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.to.camcom.it](http://www.to.camcom.it)Profilo di committente (URL): [www.to.camcom.it](http://www.to.camcom.it)Ulteriori informazioni sono disponibili presso:  I punti di contatto sopra indicatiIl capitolato d'oneri e la documentazione  
complementare (inclusi i documenti per il  
dialogo competitivo e per il sistema dinamico di  
acquisizione) sono disponibili presso:  I punti di contatto sopra indicatiLe offerte o le domande di partecipazione vanno  
inviolate a:  I punti di contatto sopra indicatiI.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI  
DI ATTIVITA' Organismo di diritto pubblico Altro (specificare): Promozione e sviluppo  
attività economiche localiL'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni  
aggiudicatricisì  no 

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

## II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE  
AGGIUDICATRICE

Servizio di catering

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi (Scegliere una sola categoria -lavori, forniture o servizi- che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

	(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/>
	Categoria di servizi: N. [17] N 64
	(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
	Luogo principale di esecuzione: Torino
	Codice NUTS [I][T][C][1][1]

II.1.3) L'avviso riguarda

Un appalto pubblico  l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: Servizio di catering

II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	[5][5].[5][2].[0][0].[0][0]-[1]	[ ][ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ]

II.1.7) L'APPALTO RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELL'ACCORDO SUGLI APPALTI PUBBLICI (AAP) sì  no

II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti sì  no

11.2) QUANTITATIVO O ENTITA' DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

**Indicare la prestazione principale e quelle secondarie (art. 37, comma 2, D. Lgs. 163/06)**  
Servizio di catering

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 960.000,00, oltre a Moneta:  
10.000 per costi sulla sicurezza non soggetti a ribasso d'asta. Euro

## II.2.2) Opzioni (eventuali)

si  no 

In caso affermativo, descrizione delle opzioni: eventuale rinnovo secondo la procedura di cui all'art. 57, comma 5, lett. b) del d.lgs. 163/2006.

Numero di rinnovi possibile (se del caso): [0][0][1] oppure tra  e

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: [3][6] o giorni:  (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

## III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: come da disciplinare di gara.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Secondo quanto previsto dal D. Lgs. 231/2002, i termini di pagamento saranno oggetto di specifico accordo tra le parti; di norma i tempi di pagamento dell'ente sono a 90 gg. d.f.f.m. Finanziamento con fondi di bilancio.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) si  no

## III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Documentazione da presentare a pena di esclusione dalla gara: dichiarazione sostitutiva di certificazione ed atto di notorietà rilasciata da un legale rappresentante dell'impresa, redatta sull'apposito modulo allegato al disciplinare di gara ed accompagnata da fotocopia di un documento di identità, attestante che lo stesso e l'impresa, nonché gli altri eventuali legali rappresentanti e direttori tecnici, così come definiti dall'art. 38, comma 1, lett. b) e c) del D. Lgs. 163/2006, non si trovano in alcune delle cause di esclusione dalla gara di cui all'art. 38 del D. Lgs. 163/2006, che l'impresa è in possesso delle previste autorizzazioni igienico sanitarie per la lavorazione ed il trasporto di alimenti e bevande (delle quali occorre allegare copia conforme all'originale), ovvero che ne sono in possesso le imprese terze delle quali l'impresa si avvale per tali attività, e, per le imprese aventi sede in Italia, che la stessa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla L. 68/99, ovvero che non è soggetta alla medesima legge. Qualora nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara uno o più soggetti siano cessati dalle suddette cariche, un legale rappresentante dell'impresa dovrà rilasciare dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, redatta sul modulo di cui sopra, attestante che tali soggetti non si trovano in alcuna delle cause di esclusione dalla gara di cui al predetto comma 1, lett. c), ovvero, qualora sussistano tali cause, che l'impresa ha adottato atti o misure di completa dissociazione della condotta penalmente sanzionata. Tutte le dichiarazioni di cui sopra dovranno indicare le eventuali condanne per le quali i suddetti soggetti hanno beneficiato della non menzione, secondo quanto previsto dal citato art. 38, comma 2), del D. Lgs. 163/2006.

Le imprese partecipanti devono essere iscritte al Registro delle Imprese e da tale iscrizione

deve risultare lo svolgimento di attività di somministrazione di alimenti e bevande al domicilio del consumatore o dicitura analoga; il certificato di iscrizione a tale registro verrà acquisito d'ufficio, salvo per le imprese non aventi sede in Italia, le quali dovranno presentare certificato attestante l'iscrizione nell'analogo registro dello stato di appartenenza, corredato da traduzione asseverata nella lingua italiana. In caso di R.T.I. costituito o da costituirsi le dichiarazioni dovranno essere rese da tutte le imprese partecipanti al medesimo e dai relativi legali rappresentanti e direttori tecnici, in caso di consorzio dal medesimo e dall'impresa designata all'esecuzione del contratto e dai relativi legali rappresentanti e direttori tecnici.

### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà rilasciata da un legale rappresentante dell'impresa, dell'impresa mandataria in caso di R.T.I. costituiti o da costituirsi, del consorzio, redatta sull'apposito modulo allegato al disciplinare di gara ed accompagnata da fotocopia di documento di identità, attestante la realizzazione negli ultimi 3 esercizi finanziari, o periodo inferiore qualora l'impresa abbia iniziato l'attività da meno tempo, di un fatturato superiore ad 1,5 volte l'importo indicato nell'avviso di gara al punto II.2.1) conseguito nel settore di attività oggetto della gara. E' ammesso l'avvalimento dei requisiti di un altro soggetto, in misura non superiore al 50% del requisito sopra richiesto; in tal caso si rimanda a quanto previsto dall'art. 49 del D. Lgs. 163/2006. In sede di verifica le suddette dichiarazioni dovranno essere comprovate dai dichiaranti mediante la produzione di idonea ed esaustiva documentazione.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):


### III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì  no

## III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

sì  no

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

sì  no

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

#### IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta

## IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

## IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Offerta economicamente più vantaggiosa in base a  [X]  
 [X] criteri indicati nel disciplinare di gara

## IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

## IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

Determinazione n. 46/A-SG del 14 aprile 2008.

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto  sì  no [X]

## IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e il disciplinare di gara

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti Ora: 12:00  
 Data: [1][9] / [0][9] / [2][0][0][8] (gg/mm/aaaa)

Documenti a pagamento  sì  no [X]

## IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: [2][9] / [0][9] / [2][0][0][8] (gg/mm/aaaa) Ora: 12.00

## IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

## IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)

giorni: 240 dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte

## IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

La data di apertura delle offerte verrà comunicata successivamente alla scadenza per la presentazione delle stesse sul sito [www.to.camcom.it](http://www.to.camcom.it) Ora: 14.30

Luogo Via Carlo Alberto 16, Torino, Sala Rubino sita al IV piano.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte  sì [X] no

Un legale rappresentante dell'impresa partecipante o suo delegato munito di delega scritta.

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)  sì  no [X]

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI  sì  no [X]

## VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Non è ammessa la contemporanea partecipazione alla gara di imprese tra le quali intercorrano rapporti di controllo e/o di collegamento ai sensi dell'art. 2359 c.c., nonché la contemporanea partecipazione di concorrenti coinvolti in situazioni oggettive lesive della parità di trattamento degli altri concorrenti e/o lesive del principio di segretezza delle offerte, nonché la

partecipazione di un'impresa sia singolarmente che quale componente di un R.T.I. o un consorzio partecipanti, ovvero quale componente di più R.T.I. o consorzi partecipanti. Adempimenti relativi alla presentazione dell'offerta e dei documenti richiesti a pena di esclusione dalla gara: come da disciplinare di gara e capitolato. L'amministrazione aggiudicatrice si riserva di procedere all'aggiudicazione in presenza di una sola offerta valida, così come si riserva di non procedervi qualora nessuna delle offerte presentate venga ritenuta congrua.

#### VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

##### VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale (TAR)

Indirizzo postale: Corso Stati Uniti 45

Città: Torino

Codice postale:  
10129

Paese: Italia

Posta elettronica:

Telefono: +390115576411

VI.4.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3) Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: entro 60 giorni dal ricevimento della comunicazione dell'aggiudicazione definitiva della gara

##### VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale: Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Torino

Indirizzo postale: via Carlo Alberto 16

Città: Torino

Codice postale:  
10123

Paese: Italia

Posta elettronica: economato@to.camcom.it

Telefono: +390115716540

Indirizzo Internet (URL): www.to.camcom.it

Fax: +390115716545

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL [2][3]/[0][6]/[2][0][0][8] (gg/mm/aaaa)  
PRESENTE AVVISO

### ALLEGATO B

#### INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. [1] TITOLO Coffee break

1) BREVE DESCRIZIONE: Servizio di catering – coffee break

2) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)	
Oggetto principale	[5][5].[5][0].[0][0].[0][0]-[5]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

3) QUANTITATIVO O ENTITA'

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 340.000,00, Moneta:

oltre ad euro 4.000,00 per costi sulla sicurezza non soggetti a ribasso d'asta. Euro

LOTTO N. [2] TITOLO Catering

1) BREVE DESCRIZIONE: Servizio di catering

2) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	[5][5].[5][0].[0][0].[0][0]-[5]	[ ] [ ] [ ] [ ] - [ ] [ ] [ ] [ ] - [ ]

3) QUANTITATIVO O ENTITA'

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 620.000,00, oltre Moneta:  
ad euro 6.000,00 per costi sulla sicurezza non soggetti a ribasso d'asta. Euro

IL SEGRETARIO GENERALE  
Guido Polato